

ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS  
DOUANIERS ET LE COMMERCE

RESTRICTED

L/3384  
16 avril 1970

Distribution limitée

Original: anglais

PREFERENCES TARIFAIRES ACCORDEES PAR LA GRECE

Communication des Etats-Unis

La Mission des Etats-Unis a fait parvenir au secrétariat la communication suivante en date du 13 avril 1970 et a demandé que la question soit inscrite à l'ordre du jour de la prochaine réunion du Conseil.

Le 13 décembre 1969, le gouvernement hellénique a signé avec le gouvernement de l'URSS un Protocole spécial dont l'article premier abaisse de 50 pour cent les taux du tarif extérieur grec du 31 octobre 1962, pour des quantités déterminées de certaines marchandises produites en URSS, sans étendre ces réductions tarifaires à toutes les parties contractantes à l'accord général, comme le prévoit l'article premier, paragraphe 1, dudit Accord.

A plusieurs reprises, les Etats-Unis ont pris contact, sur le plan bilatéral, avec le gouvernement hellénique pour lui demander instamment la suppression des contingents tarifaires préférentiels qui sont prévus dans le Protocole spécial gréco-soviétique et que les Etats-Unis estiment incompatibles avec les dispositions de l'article premier de l'Accord général, ou leur extension à toutes les parties contractantes. Ces démarches n'ont malheureusement eu aucun résultat positif. Les Etats-Unis estiment que cette question devrait être examinée à une prochaine réunion du Conseil du GATT.

./.

GENERAL AGREEMENT ON  
TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

L/3384

16 April 1970

Limited Distribution

Original: English

GREEK TARIFF PREFERENCES

Communication from the United States

The following communication, dated 13 April 1970, has been received from the Mission of the United States with the request that the matter be included on the agenda of the forthcoming meeting of the Council.

On 13 December 1969 the Government of Greece signed a Special Protocol with the Government of the USSR which by its Article I reduces by 50 per cent the Greek external tariff rates of 31 October 1962 for specified quantities of certain commodities of USSR production without making these tariff reductions applicable to all GATT contracting parties as provided for in Article I:1 of the GATT.

The United States has made bilateral approaches to the Government of Greece urging termination of the preferential tariff quotas provided for in the Greek/Soviet Special Protocol which the United States considers inconsistent with GATT Article I, or their extension to all contracting parties. These approaches have unfortunately not produced any positive results. The United States considers this matter should be discussed at an early meeting of the GATT Council.